

# Aerial Lifts: Tie Off and Stay in the Basket

## Plataformas elevadoras: amárrese y permanezca en la canastilla

COMPANY / EMPRESA

PROJECT / PROYECTO

DATE / FECHA

PRESENTED BY / PRESENTADA  
POR

Boom lifts and bucket trucks help us reach overhead work, but a shortcut can put someone outside the basket or move it unexpectedly. Whether we are installing, repairing, or inspecting, safe work starts with working controls, proper tie-off, and keeping our feet on the basket floor.

Las plataformas de brazo y los camiones con canastilla nos ayudan a alcanzar trabajos elevados, pero un atajo puede dejar a alguien fuera de la canastilla o moverla inesperadamente. Ya sea que instalemos, reparemos o inspeccionemos, el trabajo seguro comienza con controles que funcionen, un amarre adecuado y los pies sobre el piso de la canastilla.

### Before anyone goes up

- Only authorized people may operate an aerial lift. If you have not been instructed on recognizing and avoiding the hazards of this work, tell the foreman before starting.
- Test the lift controls each day before use to make sure they work safely. If a control fails or acts unexpectedly, stop and report it before using the lift.
- Set the brakes, and place any outriggers on pads or a solid surface. On an incline, install wheel chocks before use if they can be installed safely.
- Check the manufacturer's boom and basket load limits before loading people, tools, and materials. Do not exceed those limits just because everything appears to fit inside the basket.

### Antes de que alguien suba

Solo las personas autorizadas pueden operar una plataforma elevadora. Si no ha recibido instrucciones para reconocer y evitar los peligros de este trabajo, avise al capataz antes de comenzar.

Pruebe los controles de la plataforma cada día antes de usarla para comprobar que funcionan de manera segura. Si un control falla o responde inesperadamente, deténgase y repórtelo antes de usarla.

Aplique los frenos y coloque los estabilizadores sobre placas de apoyo o una superficie firme. En una pendiente, coloque cuñas en las ruedas antes de usar el equipo si puede hacerlo de manera segura.

Revise los límites de carga del fabricante para el brazo y la canastilla antes de cargar personas, herramientas y materiales. No exceda esos límites solo porque todo parece caber dentro de la canastilla.

### Tie off and keep your footing

- When working from the lift, attach your fall protection lanyard to the boom or basket. Never tie off to a nearby pole, building, or other equipment.
- A body belt is not acceptable as part of a system that catches you after a fall. For that, wear a harness. A body belt is acceptable in a tethering or restraint setup, one that holds you back so you cannot fall.
- Stand firmly on the basket floor throughout the work. Do not sit or climb on the basket edge, even to reach a fastener or check your work.
- Do not stand on a ladder, plank, or any other device in the basket to work from. If the work is out of reach, stop and work out a safe way to reach it.

### Amárrese y mantenga los pies firmes

Cuando trabaje desde la plataforma, conecte su línea de protección contra caídas al brazo o a la canastilla. Nunca se amarre a un poste, edificio u otro equipo cercano.

Un cinturón corporal no es aceptable como parte de un sistema que lo detiene después de una caída. Para eso, use un arnés. El cinturón corporal es aceptable en un sistema de sujeción o restricción, que lo retiene para que no pueda caer.

Mantenga los pies firmes sobre el piso de la canastilla durante todo el trabajo. No se siente ni se suba al borde de la canastilla, ni siquiera para alcanzar un tornillo o revisar su trabajo.

No se pare sobre una escalera, tabla u otro objeto dentro de la canastilla para trabajar. Si no alcanza el trabajo, deténgase y busque una forma segura de llegar.

### Control movement together

### Coordine los movimientos con el equipo

- Check that control functions are plainly marked and upper controls are within easy reach. Know that the lower controls can override the controls in the basket.
- Get permission from the worker in the lift before operating lower controls, except in an emergency. Ask first, every time.
- Do not move a lift truck while the boom is raised in a working position with workers in the basket, unless the equipment is specifically designed for that. Never assume every lift allows it.
- Before moving the lift for travel, check that the boom is properly seated in its travel support and the outriggers are stowed. Report anything preventing safe travel.

Revise que las funciones de los controles estén claramente identificadas y que los controles superiores estén al alcance. Sepa que los controles inferiores pueden anular los de la canastilla.

Obtenga permiso del trabajador en la plataforma antes de operar los controles inferiores, excepto en una emergencia. Pregunte primero, siempre.

No mueva un camión con plataforma mientras el brazo esté elevado en posición de trabajo con trabajadores en la canastilla, a menos que el equipo esté diseñado específicamente para eso. Nunca suponga que todas las plataformas lo permiten.

Antes de trasladar la plataforma, revise que el brazo esté bien colocado en su soporte de transporte y que los estabilizadores estén recogidos. Reporte cualquier condición que impida un traslado seguro.

#### WHAT WOULD YOU DO? / ¿QUÉ HARÍA USTED?

You cannot reach an overhead connection from the basket floor. A coworker offers a ladder, while someone below reaches for the lower controls without asking. What would you stop, and how would you arrange the work safely?

No alcanza una conexión elevada desde el piso de la canastilla. Un compañero ofrece una escalera, mientras alguien abajo intenta usar los controles inferiores sin preguntar. ¿Qué detendría y cómo organizaría el trabajo de manera segura?

### Questions for the crew / Preguntas para el equipo

- |                                                                                 |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. When must we test lift controls?                                             | ¿Cuándo debemos probar los controles de la plataforma?                                          |
| 2. Where must your lanyard attach?                                              | ¿Dónde debe conectar su línea de protección?                                                    |
| 3. What should you do when you cannot reach from the basket floor?              | ¿Qué debe hacer si no alcanza desde el piso de la canastilla?                                   |
| 4. Whose permission is needed before using lower controls outside an emergency? | ¿De quién necesita permiso antes de usar los controles inferiores cuando no hay una emergencia? |

**Test the controls, tie off to the lift, keep your feet on the floor, and stop when the work cannot be done safely.**

**Pruebe los controles, amárrese a la plataforma, mantenga los pies sobre el piso y deténgase cuando el trabajo no pueda hacerse de manera segura.**

Sources / Fuentes: 29 CFR 1926.453, Aerial lifts; 29 CFR 1926.21, Safety training and education

Drafted with AI for review by a competent person. Clever Rook writes from the official regulation text it cites, but it doesn't know your site. Check it against your conditions and your company's safety program before use. Not legal advice.

Aerial Lifts: Tie Off and Stay in the Basket

COMPANY / EMPRESA

PROJECT / PROYECTO

DATE / FECHA

REVIEWED BY (COMPETENT PERSON) / REVISADA POR (PERSONA COMPETENTE)

REVIEW DATE / FECHA DE REVISIÓN

| #  | NAME (PRINT) / NOMBRE | SIGNATURE / FIRMA | COMPANY / EMPRESA |
|----|-----------------------|-------------------|-------------------|
| 1  |                       |                   |                   |
| 2  |                       |                   |                   |
| 3  |                       |                   |                   |
| 4  |                       |                   |                   |
| 5  |                       |                   |                   |
| 6  |                       |                   |                   |
| 7  |                       |                   |                   |
| 8  |                       |                   |                   |
| 9  |                       |                   |                   |
| 10 |                       |                   |                   |
| 11 |                       |                   |                   |
| 12 |                       |                   |                   |
| 13 |                       |                   |                   |
| 14 |                       |                   |                   |
| 15 |                       |                   |                   |